

Poland-Szczecin: Training services

OJ S 52/2015 14/03/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zachodniopomorska Wojewódzka Komenda Ochotniczych Hufców Pracy w Szczecinie

Postal address: ul. Dworcowa 19

Town: Szczecin

Postal code: 70-206

Country: Poland

For the attention of: Magdalena Malec

Telephone: +48 957470881

Fax: +48 957470881

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.zachodniopomorska.ohp.pl>

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Other: Ochotnicze Hufce Pracy

I.3. Main activity

Other: Ochotnicze Hufce Pracy

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

„Kurs przedsiębiorczości”.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 24: Education and vocational education services

NUTS code PL Polska, PL42 Zachodniopomorskie

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Przedmiotem zamówienia jest: na przeprowadzenie kursu przedsiębiorczości, dla uczestników projektu „Ginące zawody pomysłem na przyszłość” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

II.1.6. CPV code(s)

80500000 Training services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Kursu przedsiębiorczości dla jednej 10-cio osobowej grupy uczestników projektu „Ginące zawody pomysłem na przyszłość” współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, w ilości 30 godzin/grupę.

Zajęcia z przedsiębiorczości odbywać się będą w: Ośrodku Szkolenia i Wychowania w Mielenku Drawskim 41, 78-500 Drawsko Pomorskie.

Zajęcia mają na celu zaszczepienie wśród młodych osób postaw przedsiębiorczych oraz dostarczenie uczestnikom projektu niezbędnej wiedzy potrzebnej do założenia i poprowadzenia własnej działalności gospodarczej. Ponadto zakres kursu będzie obejmował podstawy prawa pracy, gospodarki rynkowej, rozliczeń finansowo-podatkowych i księgowych aspektów prowadzenia działalności gospodarczej. Zajęcia prowadzić będą wykwalifikowani doradcy zawodowi i/lub nauczyciele przedsiębiorczości mający doświadczenie w pracy z młodzieżą.

Zamawiający udostępnia salę na zajęcia.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 7.4.2015. Completion 5.6.2015

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

1. Wykonawcy składający wspólne wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, ustalają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu albo do reprezentowania ich w postępowaniu i zawarcia umowy.
2. Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt.1 musi znajdować się w ofercie wspólnej wykonawców.
3. Pełnomocnik Wykonawcy pozostaje w kontakcie z Zamawiającym w toku postępowania, zwraca się do Zamawiającego z wszelkimi sprawami i do niego Zamawiający kieruje informacje, korespondencje, itp.
4. Oferta wspólna wykonawców powinna być sporządzona zgodnie z SIWZ.
5. Sposób składania dokumentów w ofercie wspólnej:
 - a) dokumenty, dotyczące własnej firmy, takie jak np.: odpis z właściwego rejestru, oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia itp. – składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu;
 - b) dokumenty wspólne takie jak np.: oferta cenowa, wykaz prac podobnych, oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu itp. składa pełnomocnik wykonawców w imieniu wszystkich wykonawców składających ofertę wspólną lub składają osoby upoważnione do reprezentowania tych wykonawców;
 - c) kopie dokumentów dotyczących każdego z wykonawców składających ofertę wspólną muszą być poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę lub osoby upoważnione do reprezentowania tych wykonawców.
6. Wspólnicy spółki cywilnej są traktowani jak wykonawcy składający ofertę wspólną i mają do nich zastosowanie zasady określone w pkt 1–5.
7. Przed podpisaniem umowy (w przypadku wygrania postępowania) wykonawcy składający ofertę wspólną będą mieli obowiązek przedstawić zamawiającemu umowę konsorcjum, zawierającą, co najmniej:
 - a) zobowiązanie do realizacji wspólnego przedsięwzięcia gospodarczego obejmującego swoim zakresem realizację przedmiotu zamówienia;
 - b) określenie zakresu działania poszczególnych stron umowy;
 - c) czas obowiązywania umowy, który nie może być krótszy, niż okres obejmujący realizację zamówienia.
8. Wykonawcy składający ofertę wspólną ponoszą solidarną odpowiedzialność za wykonanie lub nienależyte wykonanie zamówienia.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania, w okolicznościach, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy mają obowiązek złożyć następujące dokumenty:

- 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia, według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu.

2. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia

wykonawcy mają obowiązek także złożyć: listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy, albo informację o tym, że wykonawca nie należy do grupy kapitałowej, według wzoru stanowiącego załącznik nr 4 do SIWZ. W przypadku składania oferty wspólnej ww. dokument składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną.

3. Wykonawcy ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą spełniać warunki dotyczące:

1) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku – zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku. Wykonawca potwierdzi spełnianie tego warunku na podstawie złożonego oświadczenia (zał. nr 1);

2) posiadania wiedzy i doświadczenia.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku – zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku. Wykonawca potwierdzi spełnianie tego warunku na podstawie złożonego oświadczenia (zał. nr 1);

3) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku.

Wykonawca potwierdzi spełnianie tego warunku na podstawie złożonego oświadczenia (zał. nr 1);

4) sytuacji ekonomicznej i finansowej.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku – zamawiający nie dokonuje opisu sposobu spełniania warunku. Wykonawca potwierdzi spełnianie tego warunku na podstawie złożonego oświadczenia (zał. nr 1).

Ocena spełniania warunków udziału w postępowaniu zostanie dokonana na podstawie dokumentów złożonych przez wykonawcę, na zasadzie spełnia/nie spełnia.

4. Każdy z wykonawców w celu wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt 3 ma obowiązek złożyć następujące oświadczenia i dokumenty:

1) oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu, według wzoru, stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ.

W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa pełnomocnik w imieniu wykonawców składających ofertę wspólną.

5. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nim i stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia. Przez pisemne zobowiązanie Zamawiający rozumie zobowiązanie złożone w oryginale podpisane przez osobę/osoby upoważnioną /upoważnione zgodnie z zasadami reprezentacji podmiotu udostępniającego dany zasób, lub w formie kserokopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.

6. W przypadku podmiotów, o których mowa w pkt. 5, przedkładane przez wykonawców kopie dokumentów dotyczących każdego z tych podmiotów muszą być poświadczone za zgodność z oryginałem przez te podmioty.

7. Zamawiający nie zastrzega, że o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wyłącznie wykonawcy, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne.

8. Wykonawcy, którzy nie wykażą spełnienia warunków udziału w postępowaniu podlegać będą wykluczeniu z udziału w postępowaniu.

9. Zamawiający wyklucza z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, który w okresie 3 lat przed wszczęciem postępowania, w sposób zawiniony poważnie naruszył

obowiązki zawodowe, w szczególności, gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą dowolnych środków dowodowych. Zamawiający nie wyklucza z postępowania Wykonawcy, który udowodni, że podjął konkretne środki techniczne, organizacyjne i kadrowe, które mają zapobiec zawinieniu i poważnemu naruszeniu obowiązków zawodowych w przyszłości oraz naprawił szkody powstałe w wyniku naruszenia obowiązków zawodowych lub zobowiązał się do ich naprawienia.

10. Ofertę wykonawcy wykluczonego uważa się za odrzuconą.

11. Zamawiający odrzuca ofertę, jeżeli:

- 1) jest niezgodną z ustawą;
- 2) jej treść nie odpowiada treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, z zastrzeżeniem art. 87 ust. 2 pkt. 3 Prawa zamówień publicznych;
- 3) jej złożenie stanowi czyn nieuczciwej konkurencji w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji;
- 4) zawiera rażąco niską cenę w stosunku do przedmiotu zamówienia;
- 5) została złożona przez wykonawcę wykluczonego z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia;
- 6) zawiera błędy w obliczeniu ceny;
- 7) wykonawca w terminie 3 dni od dnia doręczenia zawiadomienia nie zgodził się na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt. 3 Prawa zamówień publicznych;
- 8) jest nieważna na podstawie odrębnych przepisów.

1. Na ofertę składają się następujące dokumenty i załączniki:

1.1. formularz ofertowy – wypełniony i podpisany przez wykonawcę załącznik nr 3 do SIWZ. W przypadku składania oferty wspólnej należy złożyć 1 dokument:

— Zamawiający wymaga, by oferowana cena na realizację zamówienia podana była w PLN (cyfrowo i słownie),

— Wykonawca jest obowiązany zaakceptować termin realizacji zamówienia, określony w pkt IV Specyfikacji,

— Wykonawca jest obowiązany zaakceptować przedstawione przez Zamawiającego wymagania określające przedmiot zamówienia,

— Zamawiający wymaga, by wykonawca zaakceptował przedstawione warunki umowne w tym warunki płatności z tytułu realizacji umowy zgodnie z załącznikiem nr 5 – projektem umowy,

— Wykonawca zobowiązany jest do złożenia informacji, czy zamierza wykonać zadanie sam, czy też zamierza powierzyć wykonanie części zamówienia podwykonawcom – załącznik nr 3 do SIWZ.

1.2. W celu wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu z art. 22 Pzp, Wykonawca musi dołączyć:

a) oświadczenie Wykonawcy o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu z art. 22 Prawa zamówień publicznych. Załącznik nr 1 do SIWZ. W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa pełnomocnik w imieniu wykonawców składających ofertę wspólną.

1.3. W celu wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu z art. 24 Pzp, Wykonawca musi dołączyć:

a) oświadczenie Wykonawcy o braku podstaw do wykluczenia z postępowania z art. 24 ust. 1 Prawa zamówień publicznych. Załącznik nr 2 do SIWZ. W przypadku składania oferty wspólnej ww. oświadczenie składa każdy z wykonawców składających ofertę wspólną we własnym imieniu.

1.4. Pozostałe dokumenty wymagane przez Zamawiającego:

a) inf. dotycząca grupy kapitałowej – załącznik 4 do SIWZ;

b) odpowiednie pełnomocnictwa jeżeli dotyczą. Tylko w sytuacjach określonych w VIII: pkt. A

ppkt. 5 i pkt. B ppkt. 1;

b) wykaz wykonanych usług (godzin przeprowadzonych zajęć z przedsiębiorczości) wg wzoru załącznik nr 6 do SIWZ wraz z dowodami potwierdzającymi że usługi zostały wykonane np. referencje – dokument ten jest niezbędny do przyznania punktów w kryterium doświadczenia zawodowego. W przypadku gdy załącznik nr 6 zostanie nie podpisany lub nie będzie posiadał załączników w postaci dowodów np. referencji potwierdzających że usługi zostały wykonane, wówczas Zamawiający potraktuje tak, jakby dokument ten nie został złożony. Dokument ten (załącznik nr 6 wraz z dowodami np. referencjami) nie służy spełnianiu warunków udziału w postępowaniu i dlatego też w przypadku jego braku lub w przypadku błędów, Zamawiający nie będzie wzywał do uzupełnienia załącznika nr 6;

c) w związku art. 20 ustawy „O promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy” Zamawiający żąda złożenia i podpisania Oświadczenia stanowiącego załącznik nr 7 do SIWZ. Nie dotyczy ofert od osób fizycznych;

d) dokument rejestrowy, mający służyć weryfikacji prawidłowości umocowania osób działających w imieniu Wykonawcy, a tym samym ważności złożenia oferty – dokument służy weryfikacji należytej reprezentacji oraz prawidłowości udzielenia ewentualnego pełnomocnictwa, a w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego również należytego umocowania osób, działających w imieniu podmiotu będącego pełnomocnikiem konsorcjum:

- osoba prawna działająca w oparciu o aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego,
- osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą w oparciu o aktualny odpis z ewidencji działalności gospodarczej – dopuszcza się dołączenie wydruku komputerowego ze strony internetowej Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej (www.firma.gov.pl),
- jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej działająca w oparciu o ustawy, rozporządzenia, uchwały lub inne akty powoławcze,
- osoba fizyczna nie prowadząca działalności gospodarczej w oparciu o dowód osobisty.

2. Postanowienia dotyczące składanych dokumentów.

2.1. Dokumenty w niniejszym postępowaniu mogą być składane w oryginale lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę lub osobę/osoby uprawnione do podpisania oferty z dopiskiem „za zgodność z oryginałem”.

2.2. Oferta, wszystkie wymagane załączniki, składane dokumenty oraz oświadczenia podpisane przez upoważnionego przedstawiciela wykonawcy wymagają załączenia właściwego pełnomocnictwa lub umocowania prawnego.

2.3. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę.

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Cena. Weighting 80

2. Doświadczenie. Weighting 20

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZP/02/03/2015/PN

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.3.2015 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 25.3.2015 - 11:15

Place:

Rów 27A, 74-300 Myślibórz.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Projekt „Ginące zawody pomysłem na przyszłość”
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

VI.3. Additional information

1. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert wariantowych i udzielenia zaliczek na poczet wykonania zamówienia.
3. Przedmiotem niniejszego postępowania nie jest zawarcie umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów i aukcji elektronicznej.
4. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
5. Zamawiający nie przewiduje rozliczenia w walutach obcych.
6. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
7. Informacja na temat możliwości powierzenia przez wykonawcę wykonania części lub całości zamówienia podwykonawcom.
8. Wykonawca może powierzyć wykonanie części lub całości niniejszego zamówienia podwykonawcom. W takim przypadku zobowiązany jest do wykazania w formularzu ofertowym części zamówienia, której wykonanie zamierza powierzyć podwykonawcom.
9. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
10. Strony dopuszczają możliwość:
 - a. zmian redakcyjnych umowy;
 - b. zmian będących następstwem sukcesji uniwersalnej albo przejęcia z mocy prawa pełni praw i obowiązków dotyczących którejkolwiek Stron;
 - c. zmian danych stron ujawnionych w rejestrach publicznych;
 - d. zmiany terminu realizacji zadania – zmiany terminu wdrażania i obowiązywania projektu;
 - e. w szczególnie uzasadnionych przypadkach np. losowych, w każdym momencie trwania umowy, na wniosek Wykonawcy lub Zamawiającego dopuszcza się możliwość zmiany osób realizujących zamówienie, pod warunkiem, że osoby te będą posiadać wykształcenie wyższe z tytułem magistra będący doradcami zawodowymi lub nauczycielami przedsiębiorczości i mające doświadczenie w pracy z młodzieżą;
 - f. zmian organizacyjnych stron, np. zmiana reprezentacji lub siedziby firmy;
 - g. w innych sytuacjach, których nie można było przewidzieć w chwili zawarcia niniejszej umowy i mających charakter zmian nieistotnych tzn. takich, o których wiedza na etapie postępowania o udzielenie zamówienia nie wpłynęłaby na krąg podmiotów ubiegających się o to zamówienie lub na wynik postępowania;
 - h. w każdym przypadku, gdy zmiana jest korzystna dla Zamawiającego (np.: zmniejszenie wartości zamówienia).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: uzp@gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

9.3.2015